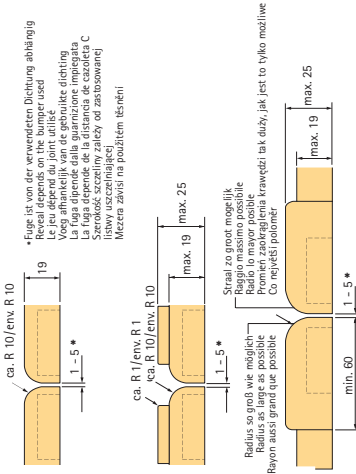
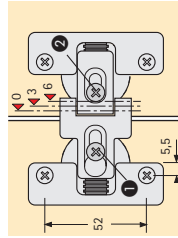


Türflügelkonturen und Fugen (als Fingerschutz)

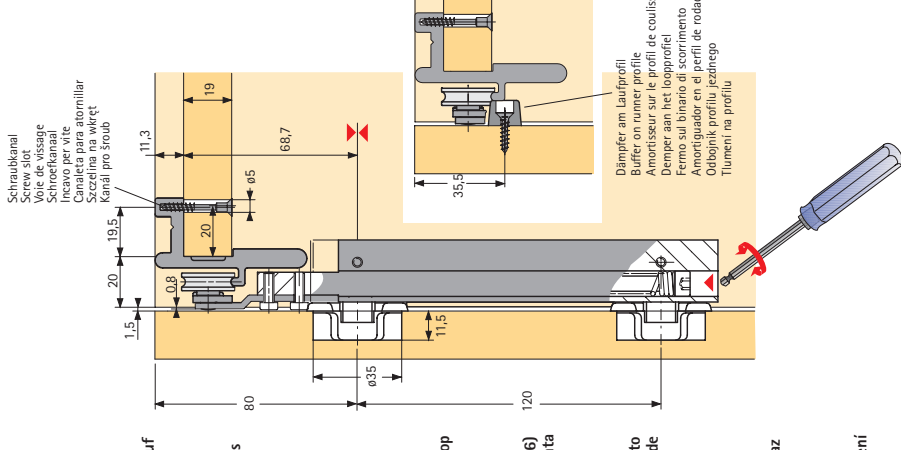
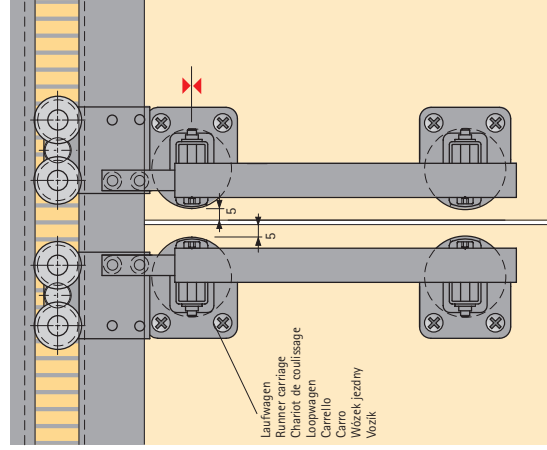
Recommended door panel contours for reducing risk of crushing
 Profils de vantaux de portes et jeux (comme protection pour les doigts)
 Deurvelgcontouren en voegen (als vingerbeveiliging)
 Profili dei battenti e fughe (protezione per le dita)
 Contornos de hoja de puerta y fugas (como protección de dedos)
 Kontury skrzydeł drzwi i szczeliny (jako ochrona palców)
 Zaoobljeni hran dveří a mezery (jako ochrana prstů)



Falttürscharnier
 Folding door hinge
 Charnière de porte pliante
 Voudeurscharnier
 Cerniera per anta a libro
 Bisagra de puerta plegable
 Zawias do drzwi składanych
 Skládací závěs

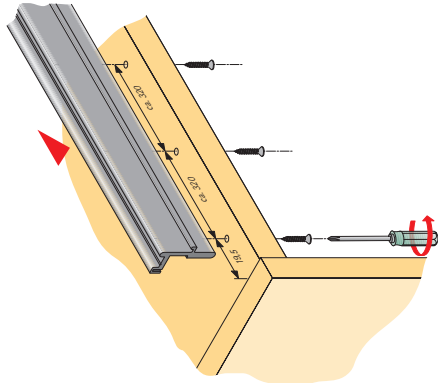


Drehpunktversatz Pivot offset Déport point rotation Draaipuntversprong Spostamento del centro di rotazione Desplazamiento del punto de giro Przesunięcie punktu obrotu Przesunięcie osy otęcenia	Türreinsprung Offset door Encomb. porte Deurterugsprong Ingomb. int. anta Resalte puerta Uskok drzwi Odkok dveří	0 mm 3 mm 6 mm
---	---	----------------------

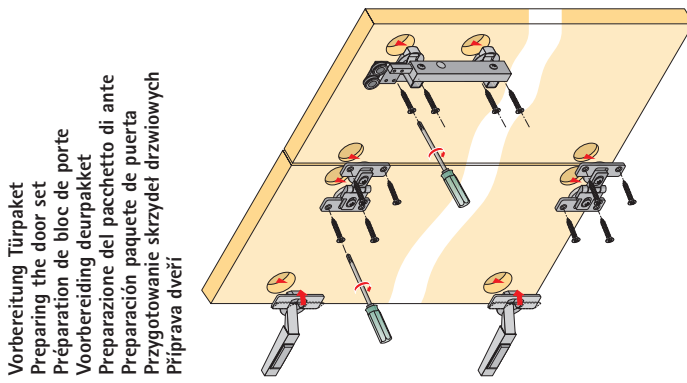
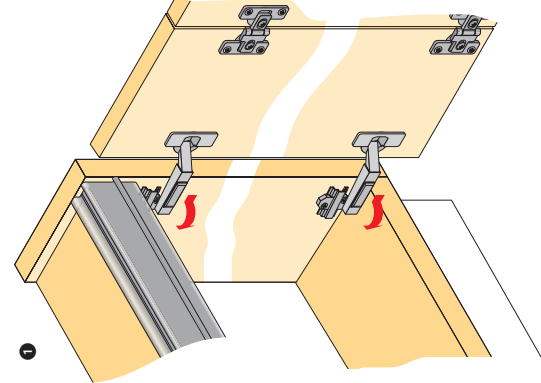


- 1 Fugenverstellung: von Haarfugenanschlag stufenlos bis +4 mm.
- 2 Durch die stufenweise Verstellung des Drehpunktversatzes (0/3/6) kann der Türreinsprung auf 3, 6 oder 12 mm reguliert werden.
- 1 Reveal adjustment: continuously from hairline to +4 mm.
- 2 Gradually adjusting the pivot offset (0/3/6) allows door offset to be set to 3, 6 or 12 mm.
- 1 Réglage de jeu: de la ferrure de précision en continu jusqu'à +4 mm.
- 2 Grâce à la possibilité de réglage graduelle du déport de point de rotation (0/3/6), l'encombrement de porte peut être réglé à 3, 6 ou 12 mm.
- 1 Voegverstelling: van haarvoegaanslag traploos tot +4 mm.
- 2 Door de trapsgewijze verstelling van de draaipuntversprong (0/3/6) kan de deurterugsprong op 3, 6 of 12 mm worden afgesteld.
- 1 Regolazione fuga: da fughe ridotte in continuo fino a +4 mm.
- 2 La regolazione progressiva del disassamento (0/3/6) consente la regolazione dell'ingombro interno dell'anta a 3, 6 o 12 mm.
- 1 Ajuste de la fuga: de ajuste fino en continuo hasta +4 mm.
- 2 Por medio del ajuste escalonado del desplazamiento del punto de giro (0/3/6) puede regularse el resalte de puerta a 3, 6 o 12 mm.
- 1 Regulacja szczeliny: bezstopniowa regulacja szczeliny od szczeliny włosowej do +4 mm.
- 2 Stopniowa regulacja przesunięcia punktu obrotu (0/3/6) umożliwia regulację uskoku drzwi na 3, 6 oraz 12 mm.
- 1 Seřízení mezery: plynulé seřízení od vlasové mezery až do +4 mm.
- 2 Díky odstupňovanému seřízení přesazení osy otáčení (0/3/6) je možno nastavit odkok dveří na 3, 6 nebo 12 mm.

Montage Laufprofil
 Assembly runner profile
 Montage profil de coulissage
 Montage loopprofiel
 Montaggio binario di scorrimento
 Montaje del perfil de rodadura
 Montaż profilu jezdnego
 Montáž horního profilu



Montage Türpaket
 Mounting the door set
 Montage de bloc de porte
 Montage deurpakket
 Montaggio del pacchetto di ante
 Montaje paquete de puerta
 Montaż skrzydeł drzwiowych
 Montáž dveří



Vorbereitung Türpaket
 Preparing the door set
 Préparation de bloc de porte
 Voorbereiding deurpakket
 Preparazione del pacchetto di ante
 Preparación paquete de puerta
 Przygotowanie skrzydeł drzwiowych
 Příprava dveří